

Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 73/74 (1919)
Heft: 23

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

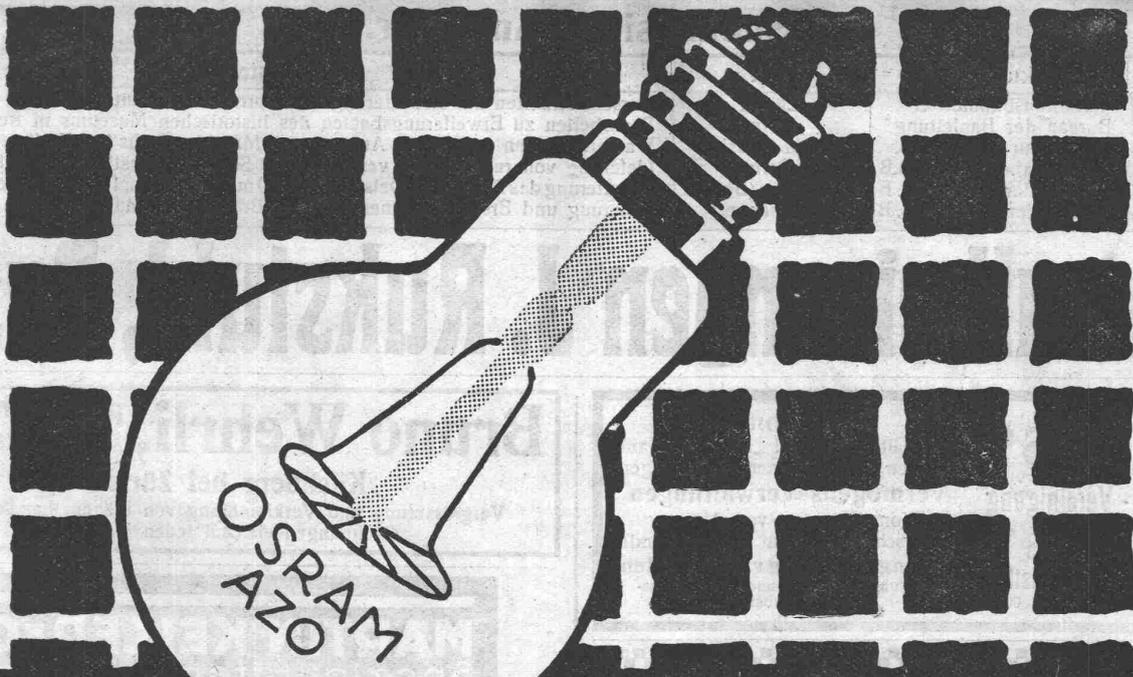
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 01.04.2025

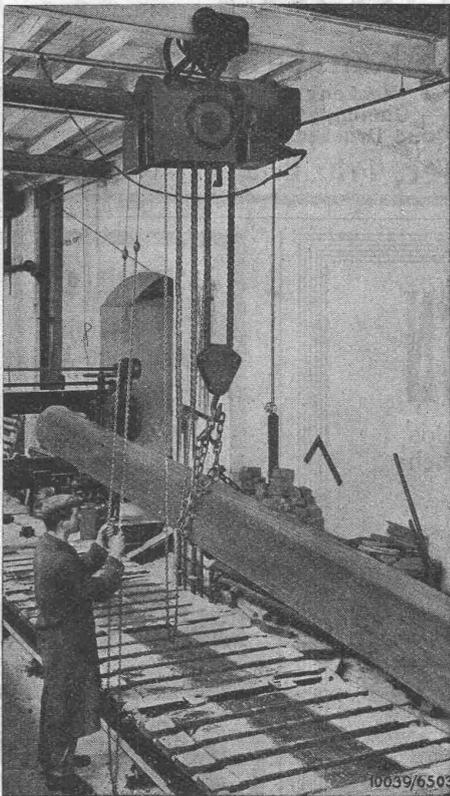
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



OSRAM-AZO

Gasgefüllte Lampen bis 2000 Watt

Schweizerische Auer-Gesellschaft Zürich, Osramlampen-Fabrik Veltheim-Winterthur



A.-G. BROWN, BOVERI & C^{IE} BADEN (Schweiz)

Technische Bureaux: Baden — Basel — Bern — Lausanne

Elektroflaschenzüge

mit Antrieb durch Dérimotor.

In Ein- und Mehrphasen-Netzen verwendbar.

Steuerung durch Bürstenverschiebung.

Stossfreies Anheben und Absetzen der Last.

Elektroflaschenzug von 4000 kg Tragfähigkeit, mit Unterflanschlaufkatze.

Verlangen Sie Broschüre 593.

Submissions-Anzeiger.

Termin	Auskunftstelle	Ort	Gegenstand
12. Juni	Kantonsbaumeister	Zürich	Versch. Arbeiten zur Erweiterung der Korrekptionsanstalt Uttikon.
15. "	Bureau der Bauleitung	Bern	Bauarbeiten zu Erweiterungsbauten des historischen Museums in Bern.
20. "	Baubureau der S. B. B.	Piotta (Tessin)	Wasserleitungen u. sanitäre Anlagen im Maschinenhaus d. Kraftwerkes Ritom.
21. "	Oberbaumat.-Verw. d. S. B. B.	Bern	Lieferung von rund 1000 t verschiedener Schienenbefestigungsmittel.
25. "	Bahningenieur der S. B. B.	Delsberg (Bern)	Erweiterung des Bahnhofes Delsberg (30000 m ³ Erdbeweg., 1700 m ² Mauerwerk usw.)
30. "	Oberingenieur der S. B. B.	Lausanne	Lieferung und Erstellung eines eisernen Brückenüberganges, Station Chavornay.

Centralheizungen J. Rukstuhl, Basel

„Fides“

Treuhand - Vereinigung

Zürich 1

Bahnhofstrasse 33

Absolut unabhängig Institut

Telegr.: „Fides“, Tel.: Sehn. 60.98

Revisionen

Buchhaltungs- und Betriebsorganisations-, Liquidationen, Sanierungen.

Vermögens-Verwaltungen

Konstituierung von Aktiengesellschaften im In- und Auslande.

Bildung u. Leitung v. Syndikaten.

Beratung in Steuer- und Beteiligungs-Angelegenheiten.

Bruno Wehrli, phototechnische Anstalt

Kilchberg bei Zürich

Vergrößerung und Verkleinerung von Plänen, Landkarten
Zeichnungen etc. auf jeden Masstab.

Sponagel & Co., Zürich

Baumaterialien

Spezialgeschäft für keramische Boden- und
Wandbeläge, Kunstkeramik

Generalvertreter erstklassiger Fabriken — Kunstgerechte
Ausführung von Versetzarbeiten durch eigene geschulte
Facharbeiter — Kataloge und Preislisten zu Diensten —
Lager und Muster-Ausstellung Sihlquai 139/141

MARTIN KELLER & Co

Spezialitäten in chem.
bautechn. Produkten
WALLISELLEN · ZCH.



Original Avenarius-Carbolineum

Indurin — Ideal I und II

(Kaltwasserfarben)

Blancfixe „Cellarius“ — Brillantweiss

(Beste Weisslepulver)

Inertol — Pinol — Raco

Trockenlegung — Schwammverteilung

TREIBRIEMEN

in Leder und Balata, Näh- und Bänderriemen,
technische Lederartikel, Riemenverbindungen

Gut & Co., Lederhandlung, Zürich

GUMMI-WAREN

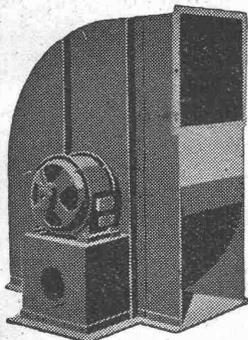
f. technische Zwecke

Kanal-Hosen

engl. Klingerit — Flockengraphit „Dixon“ — Jenkinsringe
Mannlochringe — Gummiplatten — Stopfbüchsenpackungen
Saug- und Druckschläuche liefert preiswert

A. Brunner, Fritz Brunner's Nachf., Basel

ZENTRIFUGAL-VENTILATOREN



für alle Bedürfnisse der Industrie, geräuschlos
laufend mit garantiert geringstem Kraftverbrauch

Lüftungs- u. Entstaubungsanlagen
Trocknungs-, Entnebelungs- und
Spänetransportanlagen, Luftfilter

Hochdruck - Ventilatoren

für Schmiedefeuer, Cupolöfen, Schmelzöfen,

Orgelgebläse, Unterwindgebläse

Elektromotoren

für alle Stromarten und Spannungen



G. MEIDINGER & Co., BASEL

Spezialfabrik für Elektromotoren und Ventilatoren.

Lagermetalle
Lötzinn
Metalle
Technische Artikel

Vestit Metall

A.-G.

Zürich.



Erfindungs-Patente
Marken-Muster-
& Modell-Schutz im In- u. Ausland
H. KIRCHHOFER vormalig
Bourry-Séquin & Co., ZÜRICH
1880
Gegründet

Baumann, Koelliker & Co.

Aktiengesellschaft für elektrotechnische Industrie

Zürich 2

Freileitungsbau

Heinrich Brändli, Horgen

Asphalt-, Dachpappen- und Holzzementfabrik

Telephon Nr. 38 — Telegramme: Heinrich Brändli

liefert

in nur prima Qualität Asphalt-Isolierplatten für wasserdichte Eindeckungen von Brücken, Gewölben, Durchlässen, Mauerabdeckungen bei Eisenbahnen, Strassen, Hoch- und Tiefbauarbeiten in verschiedenen Stärken, je nach Angabe der Verwendungsarten.

Fachmännische Ratschläge. — Referenzen zu Diensten.



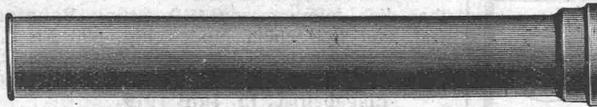
PRO PRA

ist die Schutzmarke für **KLISCHEES** aus meinem Atelier für künstler. Reklame **MAX DALANG ZÜRICH**

Rämistr. 5 Tel. Hott. 5637
Verlangen Sie Muster Ihrer Branche

Gusseiserne Muffen- und Flanschenröhren sowie Formstücke

Schweizer Normalien
Lager in Winterthur



für normalen und höhern Betriebsdruck

Kägi & Co., Winterthur

Telephon Nr. 496

KASSEN

zum

Einmauern
Stahlkammern

Union-Kassenfabrik
B. Schneider, Zürich
Gessnerallee 36

Gold. Medaille
Land.-Ausstg. Bern 1914

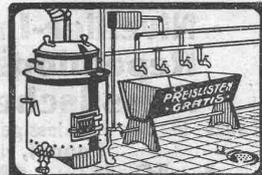


Renfer & Cie A.-G.

Biel-Bözingen
liefern

Bahnschwellen
u. Stangen mit Bellit-
Neu imprägniert.
Parquets.

OFENFABRIK SURSEE



WASCHHERDE FÜR PRIVATE HOTELS ANSTALTEN WÄSCHEREIEN

Lichtpausanstalt
Albrecht
Zürich 1

Hirschengr. 30, Tel.: Hott. 5.67

Heliographie
Plandruck

Klein-Hebezeuge:

Flaschenzüge	Laufkatzen
Laufwinden	Fusswinden
Wellenböcke	Bauwinden
Stockwinden	Wandwinden

sowie **Ketten** als:

Kran- und Bindeketten
Gallketten
Rollenketten
Zerlegbare Ketten

liefern als Spezialität:

J. Brun & Cie, Nebikon
Ketten- und Hebezeugfabrik

Stets grosser Lagervorrat in couranten Hebezeugen und Ketten.



Maurer & Hösli

vorm. Gebr. Maurer :: Gegr. 1885

Holz- u. Steinpflästerung Zürich

Bureau: Dahliastr. 5, Zürich 8 — Telefon: Hott. 28.80

Neu- u. Umpflästerungen, Reparaturen

Lagerplätze in Dietikon und Küsnacht
mit Geleiseanschluss in **Zürich-Tiefenbrunnen.**

Prima Referenzen.

TEMPERGUSS

u. TEMPER-STAHLGUSS auf FORM-
MASCHINEN hergestellt nach MO-
DELL, MUSTER, ZEICHNUNG :::

EISENGIESSEREI NÜRNBERG-MÖGELDORF
GEBR. DECKER, NÜRNBERG

CERTUS -KALTLEIM

leimt Hart- und Weichholz, Leder, Linoleum,
wie fast alle Materialien. Uebertrifft jedes
Konkurrenzprodukt in Bezug auf Bindekraft,
Wasser-, Hitze- und Frostbeständigkeit. —
Ein Versuch wird Sie überzeugen. Muster
gratis und franko.

Kaltleimfabrik O. Messmer, Basel.

Nivellier-Instrumente Repetitions-Theodoliten Messische, Winkelprismen

alles in nur erstklassiger Konstruktion von Kern, Zeiss,
Fennel, liefert zu Fabrikpreisen

J. Keller-Hoerni, Zürich 8

Vermessungsgeräte
Telephon Hottingen 3776



HISTORISCHES MUSEUM BERN.

Ausschreibung von Bauarbeiten der Erweiterungsbauten.

Die Aufsichtskommission des bernischen, histo-
rischen Museums in Bern bringt die nachstehen-
den Arbeiten zur öffentlichen Konkurrenz:

1. Erd-, Maurer-, Versetz-, Eisenbeton-
und Kanalisations-Arbeiten.
2. Steinhauerarbeiten in Granit, Kalkstein,
Bernersandstein, Kunststein etc.

Die Eingabeformulare, Pläne u. Bedingungen
können von Montag, den 2. Juni 1919 an,
von vormittags 8 bis 12 Uhr und nachmittags
von 2 bis 6 Uhr, mit Ausnahme des Samstag
Nachmittags, auf dem Bureau der Bauleitung,
Kramgasse 61, I. Stock, in Bern, einge-
sehen resp. erhoben werden, woselbst auch
Auskunft erteilt wird. — Die Offerten
sind verschlossen bis zum 15. Juni 1919
der Bauleitung einzureichen.

Bern, den 26. Mai 1919.

Die Bauleitung: Stettler & Hunziker, Arch.

Konkurrenzeröffnung

über die Lieferung von 100 Stück Sohalenröste, 58 × 41,5 cm
nach von Roll'schem Modell Fig. 893 Nr. 6, pro Stück ca. 37 kg
schwer. Offerten sind mit der Aufschrift „Schalenröste“ versehen
verschlossen an das unterzeichnete Departement einzureichen.
Eingabefrist: 15. Juni 1919.

Frauenfeld, den 31. Mai 1919.

Strassen- und Baudepartement des
Kantons Thurgau:
Hofmann.

Mise au concours de travaux

La Direction du 1^{er} arrondissement des chemins de fer
fédéraux à Lausanne, met au concours la fourniture et le mon-
tage du tablier métallique du passage supérieur à construire
en gare de Chavornay, au km 27,545 de la ligne Lausanne-Bienne.

Poids total 67 tonnes.

Les formulaires de soumission peuvent être retirés au Ser-
vices central de la Voie à Lausanne, bureau N° 142 du bâti-
ment d'administration II, Razole.

Les plans seront remis aux entrepreneurs qui en feront la
demande, moyennant un dépôt de fr. 3.— qui leur sera rem-
boursé si une soumission a été déposée et les plans restitués.

Les offres devront parvenir à la Direction soussignée le
30 juin 1919 au plus tard, sous pli fermé portant la suscription:
„P. S. de Chavornay“.

Les soumissionnaires resteront liés par leurs offres jusqu'au
31 juillet 1919.

Lausanne, le 27 mai 1919.

Direction du 1^{er} arrondissement C. F. F.

Cliche's Armbruster &
Söhne
für Buchdruck Ob. Säule Zürich
Tel. 63 65

Der heutigen Gesamt-Auflage liegt ein Prospekt der Firma
Fried. Krupp A.-G., Grusonwerk, Magdeburg-B.
bei, den wir besonderer Beachtung empfehlen.



HOLZ

Grosse Quantitäten Schnittware in Tanne, Kiefer, Pappel, Esche, Buche, Eiche sofort ab Deutschland lieferbar zu äusserst billigen Preisen.

Anfragen erbeten unter Chiffre Z. P. 2565 an Rudolf Mosse, Zürich.



Treibriemen

in allen gangbaren Breiten vorrätig. Neueste Riemenverbinder.
Adolf Schlatter, Dietikon-Zürich.

Zur sachgemässen Ausführung von

Flechtzäunen

an rutschigen Böschungen, sowie allen andern im Erd- und Wasserbau vorkommenden

Faschinen-Arbeiten

empfiehlt sich

Herm. Hofmann, Sisikon (Kt. Uri).

Referenzen zu Diensten.

Flußeisendraht
blank, verzinkt etc.

Gußstahlförderseildraht;
Federstahldraht
blank;

Klavierseidendraht
poliert; liefert vorteilhaftest
Otto Gnaedinger, Zürich 7.

PATENT-ANWÄLTE
E. BLUM & C. DIPL. INGENIEURE
GEGRÜNDET 1878 · ZÜRICH · BAHNHOFSTR. 74

Clichés

in allen Verfahren liefert die Graphische Anstalt Basel
Tel. 4937 W. Ulrich, Austr. 32



Zu verkaufen eine Anzahl ganz moderne Hochleistungs-Schnelldrehbänke

mit Stufen- und Einscheiben-Antrieb
Fabrikat FRANZ BRAUN A.-G., ZERBST
Spitzenhöhe 225 bis 350 mm
Spitzenweite 750 bis 1500 mm
mit und ohne Kröpfung.

Sofort ab Lager lieferbar zu sehr günstigen Bedingungen.

Gefl. Anfragen an

A. Weidenmann & Cie., Zürich

Werkzeugmaschinen
Stampfenbachstr. 19.

Tachéomètre „CHARNOT“

On offre à vendre, faute d'emploi, un tachéomètre auto-réducteur „Charnot“ à l'état de neuf et de grande précision.

S'adresser à H. Grâa, Ingénieur, le Locle.

Schweiz. Pat. Nr. 65072
betreffend:

Rollenschütze mit endlosen Rollenketten

für Wasserkraft-Anlagen ist umständehalber günstig zu verkaufen (gleiches Patent betreffend Oesterreich verkauft) durch Patentinhaber
Ingenieur Joh. Theodor Köster, Klagenfurt.

PHOTOGRAPHIE Spezialität in Architektur-Aufnahmen

Techn. Konstruktionen, Intérieur, Maschinen etc.
Aufnahmen für Kataloge und Werke aller Art.

H. Wolf-Bender, Kappelergasse 16, Zürich.

— Atelier für technische Photographie. —

D^r Hoigné vorm. M. Schoch & Co

Münsterhof 14 — Telephon S. 31.91

Zürich 1

Verkaufsstelle der

Hammerwerke

und

Gesenk-Schmiede

Gebr. Tüscher & Co.

Zürich



Eisenguß - Temperguß

zu Markpreisen

in **erstklassiger Qualität** liefern

Eisen- und Stahlgießereien
J. D. Brackelsberg, Milspe (Westfalen)

Alleinvertreter:

Otto Gnaedinger, Zürich 7

Excenterpressen

1 Fabrikat Schuler 62000 kg
Druckleistung

1 Fabrikat Schatz 32000 kg
Druckleistung

neu, ungebraucht, sofort lieferbar abzugeben.

Moser & Cie., Schaffhausen.

Verkaufe so lange Vorrat: **1a. Eisendraht** (halbbrund), gegläht, per Ko. à **70 Cts.**, und **nicht gegläht**, per Ko. à **60 Cts.**, bei Lieferungen von 20 Kilos an. Bestellungen gefälligst unt. Chiff. Z. U. 2845 befördert

Rudolf Mosse, Zürich.

Scizzirpapiere

Paus-Detail

Detailzeichen, hochtransp.

Pauspapiere, geölt & ölfrei

Zeichenpapiere, assortirt

Schöllershammerzeichen

in Bogen, für Geometer

Lichtpauspapiere

Millimeterzeichen- &

Millimeterpauspapiere

i. Rollen & Blocs, braun & blau

liefert rasch & billig

Spezialgeschäft techn. Papiere

G. Suter-Glogg, Basel 7.

Neue Theorie Biegungsspannungen

Anwendung auf stabförmige Träger einschliessl. solcher aus Eisenbeton

Begründung des Hebelgesetzes

Irrtümer der Festigkeits-Lehre

Unzulängliche Konstruktionsstärken

III. Auflage

Selbstverlag FRITZ REININGHAUS, Zürich 7

Preis Fr. 4.—

Für Studierende zu persönlichen Studienzwecken Fr. 1.—

Erhältlich beim Verleger und in grösseren Buchhandlungen

Die gegen die Grundlagen der Festigkeitslehre und insbesondere auch gegen die der bisherigen Eisenbetontheorie gerichteten Angriffe konnten durch bisherige Einwendungen in keinem Punkte widerlegt werden.

S.I.A.**Stellen-Vermittlung des Schweiz. Ing.- und Arch.-Vereins, Tiefenhöfe 11, Zürich.**

(Bewerber zahlen 5 Fr. (Mitglieder 3 Fr.) Einschreibgebühr).

Offene Stellen.**Elektro-Techniker oder -Ingenieur** mit Praxis im Telephonbau. Eintritt sofort.

684

Stellen suchen.**Ingénieur mécan. et électr. dipl., 6 années de pratique, plusieurs langues, bonnes références.**

449

Architekten, Ingenieure und Techniker verschiedener Branchen, total 38.**S.I.A.****Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband.**

Ingenieur gesucht.

Wir suchen zu vorübergehender Beschäftigung akademisch gebildeten Ingenieur, der Erfahrungen im Wasserbau, speziell der Abdichtung von Staubecken, Stollen, Staudämmen etc. besitzt und im Verkehr mit Behörden und Privaten gewandt ist. Anmeldungen sind unter Beifügung von Zeugniskopien und Gehaltsansprüchen an das **Generalsekretariat des Schweiz. Wasserwirtschaftsverbandes, St. Peterstrasse 10/III, Zürich I**, zu richten.

Baufaufseher.

Gesucht zu möglichst baldigem Eintritt ein **tüchtiger Bauaufseher** für Tiefbauten. Jüngere Bewerber mit praktischen Erfahrungen im Wasserbau (wenn möglich Flussverbauungen) erhalten den Vorzug. Schriftliche Anmeldungen mit Angaben über Alter, bisherige Tätigkeit und Lohnansprüche sind an das Tiefbauamt des Kantons Zürich, im Obmannamt Zürich, zu richten. Persönliche Vorstellung nur auf besondere Aufforderung hin.

Zürich, den 24. Mai 1919.

Kant. Tiefbauamt Zürich.

Elektrizitätswerk sucht
für dauernde, aussichtsreiche Stelle

Ingenieur oder Techniker

als Konstrukteur

für grössere Hoch- und Niederspannungs-Schalt-Anlagen und Apparate. Anmeldungen mit Zeugniskopien über Studien und bisherige Tätigkeit, sowie Angabe über Gehaltsansprüche, Lebenslauf, frühester Eintrittstermin sind zu richten unter V. 4821 Y. an **Publicitas A.-G., Bern.**

Elektrizitätsgesellschaft in Bogotá(Columbien) mit einer Maschinenkapazität von gegenwärtig 3600 kVA **sucht** in leitende Stellung tüchtigen und

energischen Elektroingenieur

mit abgeschlossener Hochschulbildung und mehrjähriger praktischer Erfahrung. Erfordernisse: Schweizerbürger, Beherrschung des Französischen und Verpflichtung zur sofortigen Erlernung der spanischen Sprache; Fähigkeit zur selbständigen Leitung des Betriebes in Zentrale und Verteilungsnetz, sowie zur Projektierung und Ausführung von Erweiterungen und neuen Anlagen. Anstellungsbedingungen nach Uebereinkunft. Bewerber wollen ausführliche Anmeldungen mit Angabe von Lebenslauf, bisheriger Tätigkeit und Referenzen nebst Bild unter Chiffre Z. E. 2805 richten an **R. Mosse, Zürich.**

Stellenausschreibung.

Die Stelle eines **zweiten Adjunkten des Kantons-Ingenieurs** ist durch einen **Ingenieur** mit abgeschlossener technischer Hochschulbildung und Erfahrung in Projektierung und Ausführung von Tiefbauten wieder zu besetzen.

Besoldungsklasse X 7400 bis 10000 Fr. Eintritt spätestens 1. August 1919.

Angaben über die besonders Obliegenheiten des Funktionärs und einschlägige Verordnungen können auf der Kanzlei der Baudirektion (Zimmer 44) im Obmannamt Zürich bezogen werden.

Anmeldungen mit Zeugniskopien sind bis zum 15. Juni 1919 der Baudirektion des Kantons Zürich einzureichen.

Bewerber sind gebeten, sich nur auf besonderen Wunsch vorzustellen.

Zürich, den 24. Mai 1919.

Baudirektion des Kantons Zürich:
Dr. G. Keller.

Kulturingenieur-Stelle.

Beim kantonalen Kulturingenieur-bureau in Frauenfeld ist die Stelle eines **Assistenten** durch einen diplomierten Kulturingenieur zu besetzen. Anmeldungen unter Beilage von Ausweisen über die bisherige Tätigkeit sind unter Angabe der Gehaltsansprüche **bis 15. Juni a. c.** an das unterzeichnete **Departement** zu richten.

Frauenfeld, den 28. Mai 1919.

Landwirtschafts-Departement des
Kantons Thurgau.

Wir suchen für die Projektierung und Montage von elektrischen Heizungs- und Dampfkesselanlagen einen

tüchtig. Elektroingenieur

mit abgeschlossener eidgen. Hochschulbildung und einigen Jahren Praxis. Beherrschung der französischen und deutschen Sprache in Wort und Schrift unerlässlich. Offerten mit Photographie, Angaben von Bildungsgang, Referenzen und Gehaltsansprüchen sind zu richten unter O. F. 6670 an

Orell Füssli-Annoncen, Zürich.

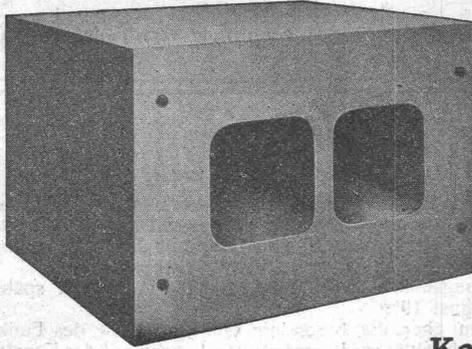
Ventilations-Konstrukteur.

Für Spezialfabrik wird ein erfahrener akademisch gebildeter Konstrukteur mit reicher Erfahrung im Bau und Berechnung aller Arten von Gruben- und industriellen Ventilatoren zum baldigen Eintritt **gesucht.** — Geil.

Offerten mit Photographie, Zeugniskopien, Gehaltsansprüchen, Eintrittsan-gabe erbeten unter Chiffre B. N. 6138

an **Rudolf Mosse, in Basel.**

Das beste, billigste
Zentralheizungskamin

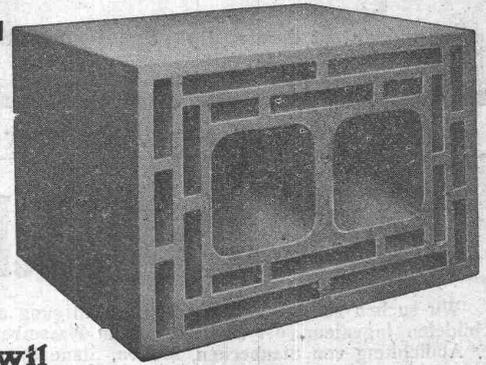


Isolit

⊕ Patent D. R. P.

Leichtes Versetzen.
Isolierter Rauchkanal.
Breites Mörtelaufleger,
Dauernd dichtes Kamin.
Ganz glatter Rauchkanal.

Das beste, billigste
Rauchkamin.

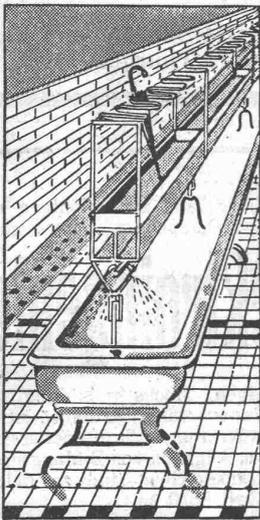


Bern
Hirschengraben Nr. 7
Telephon 32.71

Kamin-Werk Allschwil
(Isolit- und Schoferkamine)
Verkaufsbureau Bern

Zürich
Seefeldstrasse Nr. 35
Telephon: Hottingen 50.19

SANITÄREANLAGEN



Schweizer Filialen
Aarau
Bern, Biel
Chaux-de-fonds, Genf
Lausanne, Lugano, Luzern
Montreux, St. Gallen
Solothurn, Zürich

ERSTKLASSIGE AUSFÜHRUNG

für
Anstalten, Hotels, Villen, Fabriken

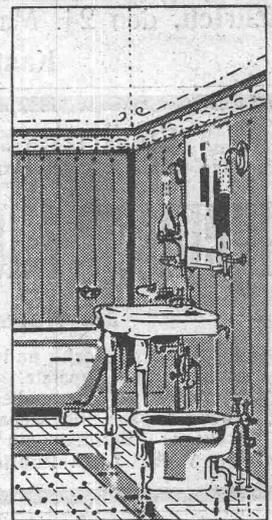
ferner
BADEANLAGEN
aller Art und Grösse



PERSONAL-WASCHEINRICHTUNGEN

mit Garderoben für
Industrielle Betriebe

erstellen als
SPEZIALITÄT



Ausland Filialen
Paris
Lyon, Marseille
London, Rom, Mailand
Bukarest, Kobe
Kairo, Alexandrien
Brüssel

BUSAG

GEBRÜDER **SULZER** AKTIENGESELLSCHAFT
ABT. ZENTRALHEIZUNGEN
WINTERTHUR